

## TENDÈNCIES A LA FIRA DE FRANKFURT



# Remolí digital

La nova botiga de llibres 'on line' de Google i el programa Stanza per a iPhone se sumen a una oferta que es multiplica

ERNEST ALÓS  
FRANKFURT ENVIAT ESPECIAL

La Fira del Llibre de Frankfurt segueix sent (però menys) un mercat en què els agents dels autors venen als editors drets per publicar llibres i un esdeveniment social (de fet encara menys) de l'edició mundial. L'ebullició aquest any ha provingut de l'emergent món de l'edició digital.

## GOOGLE, EN TO DE PAU

Mentre els editors espanyols manobren per crear centrals de distribució des d'on poder controlar el flux dels seus llibres cap al lector en aquesta nova era, cada dia apareixen noves finestres des d'on aquests

llibres arribaran (o no) al nou lector digital. Mentre Amazon planteja el seu Kindle com la botiga universal del llibre en anglès, Google aixeca la bandera blanca: ahir el seu vicepresident, David Drummond, va prometre que arribarà a acords que respectin les lleis europees per digitalitzar els seus llibres i va presentar la nova llibreria Google Editions.

## PENSANT EL CANVI

Frankfurt es va obrir amb el seminari *Tools of Change* (les eines del canvi). Una de les seves participants, Silvia Clemares (Grup 62), destaca que el llibre electrònic «serà només un dels continguts digitals, però n'hi haurà més, en molts dispositius diferents i amb continguts dissenyats per a cadascun d'ells». ¿Quins? «Qui cregui que controla el que passa és que no sap de què parla», explica Clemares. Com es va dir al TOC, «la revolució digital és com la revolució industrial, no com la russa».

## LLEGIR AL TELÈFON

Mentre els lectors de llibres electrònics (*e-readers*) viuen una guerra de formats que deixa en un joc de nens la de VHS i Beta, el mòbil guanya punts com a punt de lectura. ¿Però de lectura de què? El programa Stanza (l'iTunes del llibre per a iPhone) ha estat una de les estrelles, però una novel·la no sembla el contingut idoni per a una petita pantalla lluminosa. «Encara que el telèfon mòbil és el mitjà més democràtic, tothom en té un, i a Sud-àfrica s'està experimentant amb la creació de material escolar per a mòbil», explicava ahir el director de la fira, Jürgen Boos. Un altre exemple: una editorial canadenca que té llibres de noms

de nens ha creat una aplicació per a telèfon mòbil.

## ¿QUI TÉ POR DEL PIRATA?

Una sorpresa. El gran temor del món del llibre és que la digitalització combinada amb la pirateria l'enfonsi com ha passat amb la música. Però molts opten per no perjudicar el llibre electrònic amb dispositius antipirateria (DMR) que compliquen la vida al comprador i acaben sent *crackejats*. I un estudi de Magellan Media sobre 66 llibres *on line* no ha trobat cap efecte negatiu en les vendes quan els llibres passen a les xarxes P2P.

## NO ÉS CLAR NI L'IVA

¿Serveix aquest exemple dels EUA per al paradís de la descàrrega il·legal que és Espanya? De moment, *Spain is different*. No és clar ni el marc fiscal. Encara que la llei del llibre estableix que l'electrònic també ho és (preu fix inclòs), Hisenda encara no admet que l'IVA sigui el del llibre (4%) en lloc del 16% del *software*. Mesos de negociacions segueixen sense desbloquejar el tema.

## DISNEY AL PC

Una teoria preconitzava que el llibre infantil, acolorit i manipulable, sempre seria en paper, fidelitzant així els primers lectors, encara que passin una preadolescència *apantallada*. Però el mercat assalta fins i tot els bressols. Disney acaba de llançar la seva web *disneydigitalbooks.go.com*: amb subscripció, permet llegir pàgina per pàgina els llibres de Disney, escoltar-los, consultar el significat de les paraules... L'*e-reader* infantil acaba d'arribar... ≡



FOTO: AFP / JOHN MACDOUGALL

## La nobel Herta Müller, amb Falun Gong

Frankfurt o La flamant nobel Herta Müller, que va viure la dissidència i l'exili a la Romania de Ceausescu, va mostrar ahir la seva solidaritat amb els escriptors xinesos empresonats en l'expositor de la Fira de Frankfurt d'un diari pròxim al perseguit moviment Falun Gong.

**Volem!**

**Canal Super 3**

**Vine a la Festa dels súpers i ajuda'ns a arrencar el canal!**

**17 i 18 d'octubre**

**Enella olímpica del Parc de Montjuïc Barcelona**

**super3.cat**

Patrocinadors



Col·laboradors



## TEATRE

# Un autor sense estrenar obté el Premio Nacional

Paco Bezerra i la seva obra 'Dentro de la tierra' segueixen inèdits

MERCEDES JANSA  
MADRID

El nou equip del Ministeri de Cultura sembla disposat a rejuvenir la seva galeria de guardonats. Després de concedir dimecres passat el Premio Nacional de Narrativa a Kirme Uribe, de 39 anys, per una novel·la escrita en eusquera però encara no editada en castellà, el departament d'Ángeles González-Sinde va concedir ahir el seu màxim premi de literatura dramàtica a l'almerienc Paco Bezerra, de 31 anys, de qui mai

s'ha representat cap de les set obres que ha escrit, ni tan sols la guardonada, *Dentro de la tierra*, malgrat que va rebre el premi Calderón de la Barca el 2007.

«Vull fer un teatre que formuli preguntes a l'espectador i el posi entre l'espasa i la paret, que el faci reflexionar i el posi en conflicte. No m'agrada gens l'evasió», va declarar ahir Bezerra, després de saber que havia resultat premiat amb 20.000 euros, que dedicarà precisament a muntar les seves obres.

*Dentro de la tierra* és un drama rural que l'autor defineix com a *thriller*, sobre l'explotació que pateixen els immigrants als hivernacles almeriencs. ≡